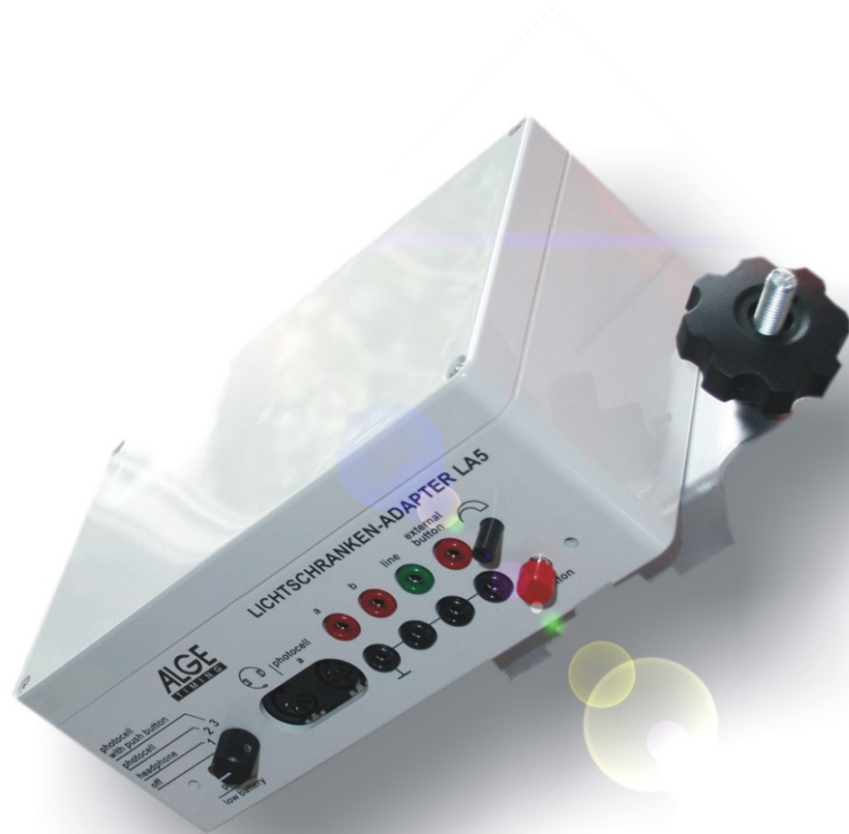


LA5

ALGE-TIMING



Anleitung

Wichtige Hinweise

Allgemeine Hinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihrer **ALGE-TIMING** Gerät diese Bedienungsanleitung genau durch. Sie ist Bestandteil des Gerätes und enthält wichtige Hinweise zur Installation, Sicherheit und bestimmungsgemäßen Gebrauch des Gerätes. Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Betriebsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich an Ihre **Alge-Timing** Vertretung. Kontaktadressen finden Sie auf unserer Homepage www.alge-timing.com.

Sicherheit

Neben den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

Das Gerät darf nur von eingeschultem Personal verwendet werden. Die Aufstellung und Installation darf nur laut den Angaben des Herstellers durchgeführt werden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich für die Zwecke einzusetzen, für die es bestimmt ist. Technische Abänderungen und jede missbräuchliche Verwendung sind wegen der damit verbundenen Gefahren verboten! **ALGE-TIMING** haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

Stromanschluss

Die angegebene Spannung auf dem Typenschild muss mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmen. Anschlussleitungen und Netzstecker vor jedem Betrieb auf Schäden prüfen. Beschädigte Anschlussleitungen unverzüglich von einem autorisierten Elektriker austauschen lassen. Das Gerät darf nur an einen elektrischen Anschluss angeschlossen werden, der von einem Elektroinstallateur gemäß IEC 60364-1 ausgeführt wurde. Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an! Niemals unter Spannung stehende Teile berühren!

Reinigung

Bitte reinigen Sie das Äußere des Gerätes stets nur mit einem weichen Tuch. Reinigungsmittel können Schäden verursachen. Das Gerät niemals in Wasser tauchen, öffnen oder mit nassen Lappen reinigen. Die Reinigung des Gerätes darf nicht mit Schlauch- oder Hochdruckwasserstrahl erfolgen (Gefahr von Kurzschlüssen oder anderen Schäden).

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Anleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für die Installation und den Betrieb entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnissen nach bestem Wissen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund Nichtbeachtung der Anleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßer Reparaturen, technischer Veränderungen, Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile. Übersetzungen werden nach bestem Wissen durchgeführt. Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler, auch dann nicht, wenn die Übersetzung von uns oder in unserem Auftrag erfolgte.

Entsorgung

Befindet sich ein Aufkleber mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät (siehe Symbol), bedeutet dies, dass für dieses Gerät die europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.

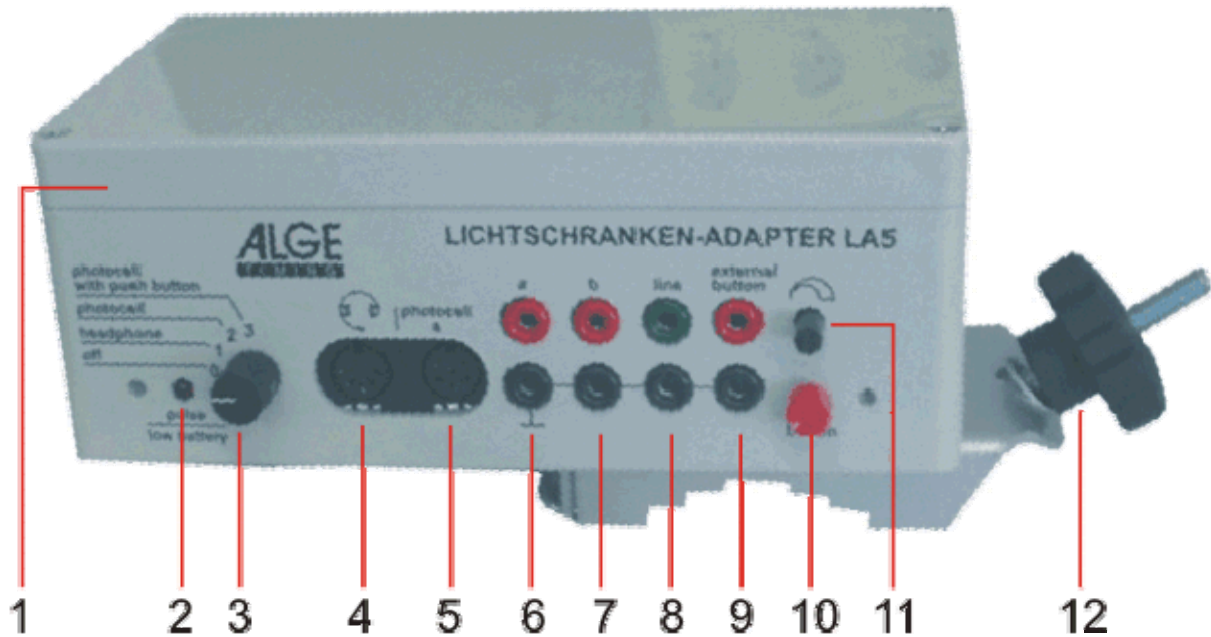
Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Korrekte Entsorgung von Altgeräten schützt die Umwelt und den Menschen vor negativen Folgen.



Copyright by **ALGE-TIMING** GmbH

Alle Rechte vorbehalten. Eine Vervielfältigung als Ganzes oder in Teilen ohne schriftliche Genehmigung des Urheberrechtsinhabers ist verboten.

Steuerungselemente



- 1Entfernbarer Gehäusedeckel (vier Schrauben) zum Wechsel der Batterien
- 2Kontroll-LED
- 3Drehschalter
- 4Headset DIN-Buchse
- 5Impulsgerät DIN-Buchse
- 6Impulsgerät A Bananenstecker
- 7Impulsgerät B Bananenstecker
- 8Anschluss zum Zeitmessgerät
- 9Externer Handtaster Bananenstecker
- 10Interner Handtaster
- 11Lautstärkereger fürs Headset
- 12Befestigungsbügel zur Befestigung des Lichtschranken-Adapters LA5

Inhaltsverzeichnis

1	Beschreibung des Gerätes	5
2	Batterien	5
3	Funktion.....	6
<u>3.1</u>	<u>Position 0 – aus</u>	<u>6</u>
<u>3.2</u>	<u>Position 1 - Kopfhörer</u>	<u>6</u>
<u>3.3</u>	<u>Position 2 - Lichtschranke</u>	<u>6</u>
<u>3.4</u>	<u>Position 3 – Lichtschranke mit Handtaster</u>	<u>6</u>
4	Headset.....	6
5	Impulsanschluss	7

Änderungen technischer Angaben vorbehalten!

Laden Sie die neueste Bedienungsanleitung gratis von unserer Homepage herunter:

<http://www.alge-timing.com/>.

ALGE-TIMING GmbH
Rotkreuzstraße 39
A-6890 Lustenau
Tel: 0043/5577/85966
Fax : 0043/5577/85966-4
www.alge-timing.com

1 Beschreibung des Gerätes

Der ALGE Lichtschrankenadapter LA5 wird bei großen Distanzen zwischen Lichtschranke und Zeitmessgerät verwendet. Für den LA5 benötigen Sie lediglich ein zweiadriges Kabel. Am LA5 kann ein Impulsgerät angeschlossen werden (z. B. Lichtschranke). Der Lichtschrankenadapter verfügt ebenfalls über einen integrierten Sprechverstärker, welcher es ermöglicht, mit dem Bediener des Zeitmessgerätes zu kommunizieren.

2 Batterien

Der LA5 hat 6 Babyzellen Batterien, mit welchen der interne Sprechverstärker sowie das externe Impulsgerät (z. B. Lichtschranke) gespeist werden.

Es werden 6 Stk. Alkaline Batterien, C-Type (Baby), 1.5 V verwendet

Niedriger Batteriestand:

Wenn der Stand der Batterien niedrig ist, beginnt die LED-Kontrollleuchte (2) zu blinken (rot blinkendes Licht) und gleichzeitig ertönt ein Piepton. Die Niedrigenergiestand-Warnung wird aktiviert, wenn die Batteriespannung unter 6.3 VDC liegt.

Zum Wechsel der Batterien entfernen Sie die vier Schrauben des Gehäusedeckels. Bitte legen Sie die Batterien mit der richtigen Polung, welche im Batteriefach skizziert ist, ein.



3 Funktion

Der LA5 hat verschiedene Funktionen. Mit dem Drehschalter (3) können diese Funktionen ausgewählt werden.

3.1 *Position 0 – aus*

Wenn der Drehschalter (3) auf diese Position (0 - aus) gestellt ist, dann ist der LA5 ausgeschaltet. Wenn Sie den LA5 nach Gebrauch nicht auf diese Position einstellen, werden die Batterien leer sein, wenn Sie das Gerät beim nächsten Mal verwenden möchten.

3.2 *Position 1 - Kopfhörer*

Wird der Drehschalter (3) auf Position 1 – Headset gestellt, kann durch das Headset kommuniziert werden. Die Zeitmessfunktion ist dabei jedoch nicht aktiviert.

3.3 *Position 2 - Lichtschranke*

Wird der Drehschalter (3) auf Position 2 – Lichtschranke gestellt, kann ebenfalls durch das Headset kommuniziert werden. Die Zeitmessfunktion ist jetzt aktiviert. Wenn Sie die Impulsfunktion des Auslösegerätes (z. B. Lichtschranke) ausschalten möchten, dann drücken Sie den internen Handtaster (10) oder einen externen Handtaster, welcher an einer Bananenbuchse (9) angeschlossen wird.

3.4 *Position 3 – Lichtschranke mit Handtaster*

Wird der Drehschalter (3) auf Position 3 – Lichtschranke mit externem Handtaster gestellt, kann durch das Headset kommuniziert werden. Die Zeitmessfunktion ist jetzt nur dann aktiviert, wenn Sie den Handtaster drücken. Wenn Sie die Impulsfunktion des Auslösegerätes (z. B. Lichtschranke) einschalten möchten, drücken Sie den internen Handtaster (10) oder einen externen Handtaster, welcher an einer Bananenbuchse (9) angeschlossen wird.

4 Headset

Es kann ein ALGE Headset angeschlossen werden. Der Sprechverstärker ist im LA5 eingebaut. Wenn Sie das andere Ende des Kabels bei „Kanal“ anstecken, können Sie kommunizieren. Die Impuls- und Sprechübertragung läuft über dasselbe Kabel.



ALGE Headset Q34



ALGE Headset HS-1/D

5 Impulsanschluss

Am LA5 können verschiedene Impulsgeräte angeschlossen werden. Zum Anschluss der Impulsgeräte gibt es eine DIN-Buchse (5) und zwei Bananenbuchsen (6 + 7). Das am häufigsten verwendete Gerät ist die ALGE Lichtschranke. Wenn Sie eine ALGE Lichtschranke verwenden, können Sie den DIN-Stecker verwenden und somit die Lichtschranke direkt vom LA5 aus speisen.

Impulskanal DIN-Stecker Lichtschranken Stecker (5)

Bedeutung der Pole:

- 1 Impuls Kanal A
- 2 Impuls Kanal B
- 3 Erdung
- 4 +Ua ... externe Energieversorgung, 6.5 -15 VDC
- 5 +5V ... Dauerhafte Spannung, Ausgang (+5 VDC)
- 6 leer

